

# GRADE 3

# Student

# Handbook



## Learning at TH International Primary School...

### Học tập tại trường tiểu học quốc tế TH...

At TH Primary School we aim to inspire, engage and challenge all our students so that they develop a love for learning, grow as individuals and succeed wherever their future lies.

Our International Primary Curriculum (IPC) with our specially adapted Vietnamese curriculum, provides a basis for the holistic development of all our students. Our focus on academic, personal and international goals supports our learners to act with integrity in an ever increasingly interdependent world.

The IPC ensures rigorous learning through exciting, engaging and globally relevant themes. It uses the latest research into how children learn best and tailors learning experiences so that students connect their learning to where they are living now as well as looking at their learning from the perspective of other people in other countries.

We use the National Curriculum for England to provide a broad learning framework for Literacy and Mathematics. We link this, where possible, to the IPC themes so that students can make meaningful connections across the subjects which leads to deeper learning. English, Mathematics and Science form our core curriculum and priority is given to these subjects within the timetable.

Across the curriculum we look to develop individual qualities and dispositions we believe children will find essential in the continually changing context of the 21st century. These become our students' learner outcomes which are taught explicitly and permeate all that we do at school.

In the pages of this Grade booklet, you will see the innovative and unique learning opportunities that will support your child's learning journey over the next year.

Best wishes,  
Yvette Jeffrey  
KG/Primary Principal

Tại trường tiểu học TH nhà trường hướng tới việc truyền cảm hứng, gắn kết và thử thách tất cả học sinh để các em phát triển niềm yêu thích việc học, trưởng thành như một cá nhân và thành công ở bất cứ chặng đường nào trong tương lai.

Chương trình giảng dạy bậc tiểu học quốc tế (IPC) của nhà trường được điều chỉnh phù hợp với chương trình của Việt Nam, cung cấp nền tảng cho sự phát triển toàn diện cho học sinh. Chương trình của nhà trường tập trung vào kiến thức, phát triển cá nhân và những mục tiêu quốc tế để hỗ trợ các em học sinh hành động với sự chính trực trong một thế giới ngày càng phụ thuộc lẫn nhau.

Chương trình IPC đảm bảo việc học tập nghiêm túc được diễn ra thông qua các chủ đề thú vị, hấp dẫn và liên quan đến toàn cầu. Chương trình này sử dụng bài nghiên cứu mới nhất về cách giúp trẻ học tập tốt nhất và điều chỉnh trải nghiệm học tập để học sinh kết nối kiến thức vào nơi các em đang sống cũng như nhìn vào việc học của mình qua quan điểm của con người tại các quốc gia khác.

Nhà trường sử dụng chương trình giảng dạy Quốc gia của nước Anh để cung cấp khung chương trình học cho môn Đọc - Viết và môn Toán. Nhà trường liên kết chương trình này, nếu có thể, với các chủ đề của chương trình IPC như vậy học sinh có thể tạo ra các kết nối có ý nghĩa giữa các môn học để học sâu hơn. Tiếng Anh, Toán học và Khoa học là nền tảng cốt lõi của chương trình giảng dạy và là những môn học được ưu tiên dành thời gian trong thời khóa biểu.

Xuyên suốt chương trình học, nhà trường mong muốn phát triển những phẩm chất cá nhân và những thiên hướng mà nhà trường tin rằng sẽ cần thiết cho các em trong bối cảnh liên tục thay đổi của thế kỷ 21. Những điều này trở thành đầu ra của học sinh, được dạy một cách rõ ràng và thấm sâu vào mọi hoạt động chúng tôi làm ở trường.

Trong các trang của tập sách này, Quý vị sẽ thấy những cơ hội học tập sáng tạo và độc đáo của nhà trường có để hỗ trợ hành trình học tập của con trong năm tới.

Trân trọng,  
Yvette Jeffrey  
Hiệu trưởng Mầm non/Tiểu học

## Table of Contents | Mục lục

WHO'S WHO IN GRADE 3?   Thông tin liên lạc khối 3	3
THE INTERNATIONAL PRIMARY CURRICULUM IN GRADE 3   Chương trình tiểu học quốc tế ở khối 3	5
BIG QUESTIONS   Câu hỏi lớn	7
CORE SKILLS IN GRADE 3   Các kỹ năng ở Khối 3	8
ENGLISH IN GRADE 3   Môn tiếng Anh lớp 3	10
MATHEMATICS IN GRADE 3   Môn Toán lớp 3	12
SPECIALIST SUBJECTS IN GRADE 2/3   Các môn nghệ thuật và giáo dục thể chất lớp 2/3	14
OUR LEARNER OUTCOMES   Đầu ra của chúng tôi	16
ART OVERVIEW   Tổng quan về môn Mỹ thuật	17
DESIGN TECHNOLOGY OVERVIEW   Tổng quan về Thiết kế Công nghệ	18
ENGLISH OVERVIEW   Tổng quan môn Tiếng Anh	19
ENGLISH AS AN ADDITIONAL LANGUAGE OVERVIEW   Tổng quan về chương trình Bổ trợ Tiếng Anh	20
GEOGRAPHY OVERVIEW   Tổng quan môn Địa lý	21
HEALTH AND WELLBEING LEARNING OVERVIEW   Tổng quan về môn Sức khỏe	22
HISTORY OVERVIEW   Tổng quan về môn Lịch sử	23
INFORMATION TECHNOLOGY AND COMPUTING OVERVIEW   Tổng quan về môn Công nghệ thông tin và Điện toán	24
INTERNATIONAL LEARNING OVERVIEW   Tổng quan về chương trình học Quốc tế	25
MATHEMATICS OVERVIEW   Tổng quan về môn Toán	26
MUSIC OVERVIEW   Tổng quan về môn Âm nhạc	27
PHYSICAL EDUCATION OVERVIEW   Tổng quan về môn Thể dục	28
SCIENCE OVERVIEW   Tổng quan về môn Khoa học	29
VIETNAMESE OVERVIEW   Tổng quan về môn tiếng Việt	30
VIETNAMESE FOR INTERNATIONAL STUDENTS OVERVIEW   Tổng quan về môn tiếng Việt dành cho học sinh Quốc tế	31

# Who's who in Grade 3?

## Thông tin liên lạc khối 3

Dear Parents of G3,

We are delighted to welcome you and your child to TH School's G3 class this year. We are really looking forward to meeting everyone and to starting our exciting learning journey across the year.

Here is a list of contacts for you should have any queries. Please do not hesitate to contact us if you have any questions.

Best wishes

Mr Joss and Miss Trang



**Josslin Micheal Berrett**  
G3J Class teacher  
Giáo viên chủ nhiệm lớp G3J  
[jberrett@thschool.edu.vn](mailto:jberrett@thschool.edu.vn)



**Hoang Thi Trang**  
G3J Co-teacher  
Giáo viên đồng chủ nhiệm G3J  
[trangG3@thschool.edu.vn](mailto:trangG3@thschool.edu.vn)



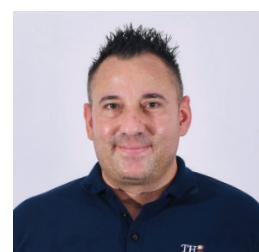
**Washiela Coghlan**  
English Language support teacher  
Giáo viên hỗ trợ Tiếng Anh  
[wcoghlana@thschool.edu.vn](mailto:wcoghlana@thschool.edu.vn)



**Nguyen Thanh Huong**  
English Language support teacher  
Giáo viên hỗ trợ Tiếng Anh  
[nthuong@thschool.edu.vn](mailto:nthuong@thschool.edu.vn)



**Kerry-Lyn du Plessis**  
Learning support teacher  
Giáo viên hỗ trợ học tập  
[kplessis@thschool.edu.vn](mailto:kplessis@thschool.edu.vn)



**James Viera**  
PE teacher  
Giáo viên Thể dục  
[javiera@thschool.edu.vn](mailto:javiera@thschool.edu.vn)



**Nguyen Thi Thao**  
PE Co-teacher  
Giáo viên Thể dục  
[thaope@thschool.edu.vn](mailto:thaope@thschool.edu.vn)



**Le Quynh Anh**  
Vietnamese teacher  
Giáo viên tiếng Việt  
[quynhanh\\_primvn@thschool.edu.vn](mailto:quynhanh_primvn@thschool.edu.vn)



**Joseph Edward Moore**  
Music teacher  
Giáo viên Âm nhạc  
[emoore@thschool.edu.vn](mailto:emoore@thschool.edu.vn)



**Suc Song Moi Bamboo Music**  
Performing Arts  
Biểu diễn Nghệ thuật  
[cmo@thschool.edu.vn](mailto:cmo@thschool.edu.vn)



**Bui Ngoc Minh Quyen**  
KG/Primary secretary  
Thư ký Hiệu trưởng  
[quyensecretary@thschool.edu.vn](mailto:quyensecretary@thschool.edu.vn)



**Dao Ba Cuong**  
IT Manager  
Trưởng phòng Công Nghệ thông tin  
[dbcuong\\_it@thschool.edu.vn](mailto:dbcuong_it@thschool.edu.vn)



**Pham Yen Nhi**  
Librarian  
Thủ thư  
[librarian\\_cb@thschool.edu.vn](mailto:librarian_cb@thschool.edu.vn)



**Kieu Thi Thuy**  
Nurse  
Y tá  
[nurse\\_O1@thschool.edu.vn](mailto:nurse_O1@thschool.edu.vn)



**Pham Dang Khoa**  
Bus Coordinator  
Điều phối viên xe buýt  
[pdkhoa\\_admin@thschool.edu.vn](mailto:pdkhoa_admin@thschool.edu.vn)

# The International Primary Curriculum in Grade 3

## Chương trình Tiểu học Quốc tế ở Lớp 3

The International Primary Curriculum (IPC) is taught through themes, each with their own skills for the subject areas of History, Geography, Technology, International, Information Technology, Computing and Science.

Chương trình tiểu học quốc tế (IPC) được giảng dạy thông qua các chủ đề, với mỗi chủ đề sẽ có các kỹ năng riêng cho các lĩnh vực của các môn học như: lịch sử, địa lý, công nghệ, quốc tế, Công nghệ thông tin, Máy tính và khoa học.

### Brainwaves | Các sóng não

Our brain is special because we can use it to learn lots of new and different things every day, enabling us to gain the knowledge, skills and understanding that we will need to become successful adults. In this unit we shall learn how others learn, about the importance of practising when we learn a new skill and how the brain works.

Bộ não của chúng ta đặc biệt bởi vì nó có thể giúp chúng ta ghi nhớ và học được rất nhiều điều mới lạ khác nhau mỗi ngày. Bộ não giúp chúng ta có được kiến thức, kỹ năng và sự hiểu biết, chính điều này là điều cần thiết để giúp chúng ta trở thành người thành công. Trong phần học này chúng ta sẽ được học cách mà người khác học, về tầm quan trọng của việc luyện tập khi học một kỹ năng mới và bộ não làm việc như thế nào.



### Bright Sparks | Tia sáng chói lóa



Electricity is an energy that flows along wires in our homes, schools, offices, towns and cities to power lights, televisions, computers, cars and trains, and hundreds of other things that we use every day. Let's find out what we can do with electricity. We shall learn about circuits, how to make them and how to insert a switch or other device, and about the history of electricity and why saving electricity is important!

Điện là một loại năng lượng chảy dọc theo dây dẫn, ở trong nhà, trường học, các cơ quan, thị trấn và các thành phố để cung cấp cho các thiết bị chiếu sáng, tivi, máy tính, xe hơi và tàu hỏa cũng như hàng trăm các thiết bị khác mà chúng ta sử dụng mỗi ngày. Hãy cùng tìm hiểu xem chúng ta có thể làm gì với điện. Chúng ta sẽ được tìm hiểu về mạch điện, làm thế nào để tạo ra mạch điện, cách lắp công tắc và các thiết bị điện khác, cũng như tìm hiểu về lịch sử của Điện và và tại sao tiết kiệm điện năng lại vô cùng quan trọng.

### How Humans Work | Cách con người làm việc

We will be learning about the different functions of the human body, including how we see, hear, digest, breathe and move. We will also investigate how to maintain a healthy lifestyle, and the effects of diet and exercise on the body. We will need to be scientists, nutritionists and sports instructors in order to gain a deep understanding of how humans work. Have you ever considered how your body works? And what does it really mean to be healthy?

Chúng ta sẽ tìm hiểu về các chức năng khác nhau của cơ thể con người bao gồm cách chúng ta nhìn, nghe, tiêu hóa, thở và di chuyển. Chúng ta sẽ tìm hiểu cách duy trì lối sống lành mạnh cũng như tác động của chế độ ăn uống và tập thể dục đối với cơ thể. Chúng ta sẽ cần phải là nhà khoa học, chuyên gia dinh dưỡng và huấn luyện viên thể thao để hiểu sâu hơn về cách con người hoạt động. Con có bao giờ nghĩ cơ thể con hoạt động thế nào chưa? Nó thật sự có nghĩa như nào khi con khỏe mạnh?



## Island life | Cuộc sống trên đảo

Geographers and explorers estimate that there are over one million islands on earth. They range hugely in size, location, habitat and climate, but all are surrounded by water. As one in six people live on an island, let's explore what some islands are like across the globe! We shall learn about the geographical features of islands, how to use a compass and map, about the unique features of islands and how island culture is under threat.

Các nhà địa lý và thám hiểm đã phát hiện và ước tính có hơn một triệu các hòn đảo trên trái đất. Chúng rất đa dạng về kích cỡ, vị trí, môi trường sống và khí hậu, nhưng tất cả đều được bao quanh bởi nước. Là một trong sáu người sống trên một hòn đảo, hãy cùng khám phá một số hòn đảo trên thế giới trông như thế nào? Chúng ta sẽ cùng tìm hiểu về các đặc điểm địa lý trên các hòn đảo, cách sử dụng la bàn và bản đồ như thế nào. Các đặc điểm độc đáo trên các hòn đảo và văn hóa trên các hòn đảo đang bị đe dọa như thế nào.



## Inventions that changed the world | Các phát minh và sự thay đổi thế giới

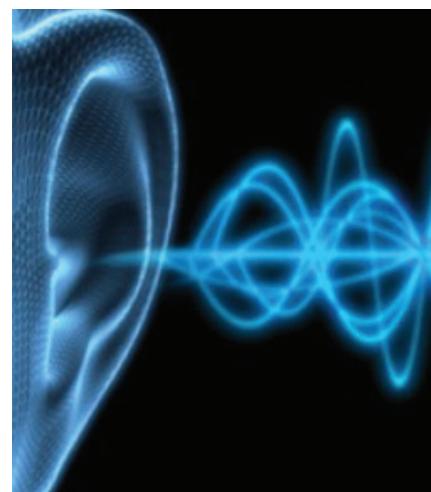
Inventions have transformed the way that we live our daily lives – from the simple paperclip to the latest mobile device. By learning about the important inventions that have changed our world, we can discover how we could become great inventors too! We shall learn about significant inventions in the past 100 years, inventions associated with communication and flight, about the air around us and its forces and carrying out scientific tests. We shall also learn about how these inventions changed life and about the world's scientists and how they share across borders.

Các phát minh đã thay đổi cách chúng ta sống hàng ngày, từ một chiếc kẹp giấy đơn giản đến chiếc đấn đến chiếc điện thoại phiên bản mới nhất. Bằng cách tìm hiểu về tầm quan trọng của các phát minh đã thay đổi thế giới, chúng ta có thể khám phá ra cách chúng ta cũng có thể trở thành những nhà phát minh vĩ đại. Chúng ta cùng tìm hiểu về những phát minh vĩ đại trong 100 năm qua. Các phát minh liên quan đến truyền thông và những chuyến bay, về không khí xung quanh chúng ta, lực của nó và thực hiện các thí nghiệm khoa học. Chúng ta cũng sẽ được học về các phát minh thay đổi cuộc sống và các nhà khoa học trên thế giới cũng như cách họ chia sẻ trên thế giới.

## Making waves | Tạo sóng

Sound and light are all around us – from the sound of thunder and the flash of lightning in a storm, to a mobile phone ringing and flashing when someone calls us. We are surrounded by lights and sounds. But what is sound? How are sounds made? How do we see and hear? And why do we see lightning before we hear the thunder? We will need to be scientists, musicians and designers to find out all about light and sound waves!

m thanh và ánh sáng có ở xung quanh chúng ta – từ tiếng sấm, tia chớp trong cơn bão, cho đến tiếng chuông điện thoại di động reo và nhấp nháy khi có người gọi đến. Chúng ta được bao quanh bởi ánh sáng và âm thanh. Nhưng âm thanh là gì? m thanh được tạo ra như thế nào? Làm thế nào để chúng ta nhìn và nghe? Và tại sao chúng ta nhìn thấy tia chớp trước khi nghe thấy tiếng sấm? Chúng ta sẽ cần phải là nhà khoa học, nhạc sĩ và nhà thiết kế để tìm hiểu tất cả về sóng ánh sáng và âm thanh!



## Big questions

### Câu hỏi lớn

To support the whole school learner outcomes for our students, we have developed Big Questions to run alongside the International Curriculum.

Each unit will have a question which has been carefully chosen to develop important, life-worthy understanding related to the topic, to help the students probe more deeply into issues related to their learning.

The question encourages our learners to think critically and helps them to grow connections between their learning and the real world. It allows them to ponder and change their opinion as they move through the unit and gives them opportunities to justify themselves, appreciating that there are many different viewpoints and theirs may be different but equal to others, thus developing a growing self confidence.

Here is a selection of some of the questions that have been used to deepen understanding. How would you answer them?

Để hỗ trợ đầu ra của học sinh, nhà trường phát triển Câu hỏi Lớn để chạy song song với Chương trình Quốc tế.

Mỗi chương đều có một câu hỏi được lựa chọn cẩn thận nhằm phát triển những hiểu biết quan trọng, thiết thực liên quan đến chủ đề để giúp học sinh tìm hiểu sâu hơn các vấn đề liên quan đến việc học của mình.

Câu hỏi khuyến khích học sinh suy nghĩ thấu đáo và giúp các con phát triển mối liên kết giữa việc học với thế giới thực. Điều này cho phép con suy ngẫm và thay đổi quan điểm của mình khi học qua các chương học và cho các con cơ hội để chứng minh bản thân, đánh giá cao rằng có nhiều quan điểm khác nhau và quan điểm của các con có thể khác nhau nhưng đều bình đẳng, từ đó sự tự tin ngày càng được phát triển.

Dưới đây là tuyển tập một số câu hỏi đã được sử dụng để hiểu sâu hơn. Học sinh sẽ trả lời như thế nào?

Grade   Khối	Big Questions   Câu hỏi lớn
KG3 Mẫu giáo lớp KG3	How important are plants to our world? Thực vật quan trọng như thế nào đối với thế giới của chúng ta?
Grade 1 Khối 1	How can we help prevent climate change? Làm thế nào chúng ta có thể giúp ngăn chặn biến đổi khí hậu?
Grade 2 Khối 2	Can one person change the world? Một người có thể thay đổi thế giới không?
Grade 3 Khối 3	Do inventions always solve problems or do they create new problems as well? Những phát minh luôn giải quyết được vấn đề hay chúng còn tạo ra những vấn đề mới?
Grade 4 Khối 4	Could Mars be our future home? Sao Hỏa có thể là ngôi nhà tương lai của chúng ta?
Grade 5 Khối 5	Can we preserve biodiversity on this planet? Chúng ta có thể bảo tồn đa dạng sinh học trên hành tinh này không?

## Core Skills in Grade 3

### Các kỹ năng ở Khối 3

Our skills focussed assessment for learning programme reflects the skills we wish to develop in our children to fulfil our vision and mission.

The themes studied in the IPC offer continuous opportunities to practise, assess and improve these skills. There are three levels of progression through a skill which we call **beginning**, **developing** and **mastering**. The rate at which children move through these learning stages varies and therefore ample practice time is built into our schemes of work to support skills acquisition and a growing level of independence. The skills we look at in the IPC run across two school years.

Some students may be mastering a skill at greater depth. This would indicate that they are solving problems of greater complexity – demonstrating creativity, innovation and imagination.

Các đánh giá được tập trung vào các kỹ năng của chúng tôi cho chương trình học tập, phản ánh các kỹ năng mà chúng tôi mong muốn phát triển ở học sinh để hình thành tầm nhìn, và sứ mệnh của chúng tôi.

Các chủ đề được nghiên cứu trong IPC mang lại cơ hội liên tục để thực hành, đánh giá và cải thiện kỹ năng này. Có ba cấp độ thông qua một kỹ năng mà chúng tôi gọi là: **bắt đầu**, **phát triển** và **thành thạo**. Tốc độ mà các con trải qua các kỹ năng này là khác nhau, và do đó thời gian thực hành phong phú được tích hợp vào các chương trình làm việc của chúng tôi để hỗ trợ việc thu nhận kỹ năng và mức độ độc lập ngày càng tăng. Các kỹ năng mà chúng tôi xem xét trong môn IPC kéo dài trong 2 năm.

Một số học sinh có thể thành thạo một kỹ năng ở một cấp độ cao hơn. Điều này chứng tỏ rằng các con có thể giải quyết được những vấn đề phức tạp hơn, thể hiện sự sáng tạo, đổi mới và trí tưởng tượng.

#### Skills in Grade 2/3 | Các kỹ năng ở Khối 2/3



#### Science | Khoa học

Be able to:

- Use evidence to draw conclusions
- Understand some of the effects of what they learn on people's lives

Có khả năng:

- Sử dụng các dẫn chứng để đưa ra các kết luận
- Hiểu một số tác động của những gì họ học được đối với cuộc sống của mọi người

#### International | Quốc tế

Be able to:

- Identify activities and cultures which are different from but equal to their own

Có khả năng:

- Xác định các hoạt động và văn hóa khác nhau nhưng mang tính bình đẳng





## Geography | Môn Địa lý

Be able to:

- Express views on the features of an environment and the way it is being harmed or improved
- Understand that the quality of the environment can be sustained and improved

Có khả năng:

- Bày tỏ quan điểm về các đặc điểm của môi trường và cách nó đang bị tổn hại hoặc cải thiện
- Hiểu rằng chất lượng môi trường có thể được duy trì và cải thiện

## History | Môn Lịch sử

Be able to:

- Give some reasons for particular events and changes
- Understand that the past has been recorded in a variety of different ways

Có khả năng:

- Đưa ra một số lý do cho các sự kiện và thay đổi cụ thể
- Hiểu rằng quá khứ đã được ghi lại theo nhiều cách khác nhau



## Technology | Môn Công Nghệ

Be able to:

- Identify and implement improvements to their designs and products
- Design and make products to meet specific needs

Có khả năng:

- Xác định và thực hiện các cải tiến đối với thiết kế và sản phẩm của mình
- Thiết kế và tạo ra các sản phẩm để đáp ứng các nhu cầu cụ thể

## ICT &amp; Computing | Công nghệ thông tin và máy tính

Be able to:

- Select and use a range of programs or apps to support and present learning in other subjects
- Understand that different aspects of ICT and computing can be used safely, responsibly, respectfully and creatively to people's benefit

Có khả năng:

- Chọn và sử dụng một loạt các chương trình hoặc ứng dụng để hỗ trợ và trình bày việc học trong các môn học khác
- Hiểu rằng các khía cạnh khác nhau của tin học và máy tính có thể được sử dụng một cách an toàn, có trách nhiệm, tôn trọng và sáng tạo vì lợi ích của mọi người



# English in Grade 3

## Môn tiếng Anh lớp 3

Our mainstream English programme follows the framework for the National Curriculum for England, which concentrates on developing skills in the following areas - Speaking, Listening, Reading and Writing. We adapt this curriculum to the needs of our learners so that they can acquire language as quickly as possible. If your child is new to English, your child will receive special language support through our English as an Additional Language (EAL) programme.

Children joining us will be assessed on arrival and learning will be tailored to their individual needs. There are many skills which the children will learn across the year. Here are a selection of skills our learners cover in Grade 3.

Grade 3 at a glance:

Chương trình học môn tiếng Anh ở khối lớp 3 tuân theo khung chương trình Quốc gia dành cho học sinh Anh quốc. Đây là chương trình tập trung phát triển 4 kỹ năng: Nghe – Nói – Đọc – Viết. Chúng tôi đã điều chỉnh chương trình học này phù hợp với nhu cầu của học sinh để giúp học sinh có thể tiếp nhận kiến thức một cách hiệu quả nhất. Ngoài ra, chúng tôi cũng xây dựng chương trình “Tiếng Anh như một ngôn ngữ thứ 2” để có thể hỗ trợ các học sinh mới học tiếng Anh.

Các học sinh sẽ được kiểm tra, đánh giá khi đăng ký nhập học tại trường và nội dung học sẽ được điều chỉnh phù hợp với nhu cầu của từng học sinh. Các học sinh sẽ được học rất nhiều kỹ năng trong một năm. Dưới đây là một số các kỹ năng mà học sinh sẽ đạt được trong năm lớp 3.

Sơ lược về kỹ năng đạt được của học sinh Khối 3:

Area   Lĩnh vực	Skills   Kỹ năng
Speaking and Listening Nói và nghe	<p>To be able to focus on the topic being discussed and respond appropriately. Có thể tập trung và hiểu chủ đề đang thảo luận để đưa ra các ý kiến phù hợp.</p> <p>To be able to join in discussions about books, building on their own and others ideas. Có thể tham gia thảo luận về nội dung của các cuốn sách nhằm tăng cường khả năng hiểu biết của bản thân cũng như ý kiến của các học sinh khác.</p>
Reading Đọc	<p>To understand and respond to narrative texts. Có thể hiểu và trả lời các câu hỏi dựa vào nội dung một bài đọc.</p> <p>To read aloud confidently, using intonation, tone and volume to make meaning clear. Có thể đọc to một cách tự tin, đúng ngữ điệu, giọng điệu và âm lượng.</p> <p>To be able to summarise the main ideas in a text. Có thể tóm tắt ý chính của một bài đọc.</p>
Writing Viết	<p>To be able to use grammar and punctuation taught so far, consistently and accurately in their writing. Có thể sử dụng cấu trúc ngữ pháp và dấu câu đã được học một cách chính xác và nhất quán trong bài viết.</p> <p>To plan their writing, reflect and redraft their work. Có thể xây dựng dàn ý và viết bản phác thảo cho bài viết.</p>

To be able to proofread their writing, checking for errors in grammar, spelling and punctuation, and improve the vocabulary and sentence structure.

Có thể đọc lại bài viết để tự kiểm tra lỗi ngữ pháp, lỗi chính tả, dấu câu và hoàn thiện bài viết bằng cách phát triển/ mở rộng từ vựng và mẫu câu.



# Mathematics in Grade 3

## Môn Toán lớp 3

The Maths programme follows the framework for the National Curriculum for England, which is a broad holistic approach to learning the fundamental maths skills and applying these to real life situations.

Children joining us will be assessed on arrival and learning will be tailored to their individual needs. This might include filling any gaps they have or challenging them in areas of strength.

Grade 3 at a glance:

Chương trình học môn Toán ở khối lớp 3 tuân theo khung chương trình Quốc gia dành cho học sinh Anh quốc. Đây là một chương trình học tổng thể giúp học sinh đạt được kỹ năng toán học cơ bản và có thể tự tin áp dụng các kiến thức được học vào thực tế.

Các học sinh sẽ được kiểm tra, đánh giá khi đăng ký nhập học tại trường và nội dung học sẽ được điều chỉnh phù hợp với nhu cầu của từng học sinh. Việc điều chỉnh có thể bao gồm việc bổ sung kiến thức còn thiếu hoặc tạo ra các hoạt động nhằm tăng cường thêm kỹ năng cũng như kiến thức cho học sinh.

Sơ lược về kỹ năng đạt được của học sinh Khối 3:

Topic   Chủ đề	Skills   Kỹ năng
Number and place value Số và giá trị thay thế	Numbers to 10,000 Có thể nhận biết số đến 10,000
Calculations Tính toán	Addition and subtraction of two 3-digit numbers, developing mental strategies Có thể thực hiện phép cộng và phép trừ của 2 số có 3 chữ số cũng như phát triển các kỹ năng tính nhẩm
	Multiplication and division by 6, 7, 9, 11, 12 Có thể làm phép nhân và phép chia với 6, 7, 9, 11 và 12
	Multiplying and dividing 2-digit numbers, finding remainders, multiplying 3 numbers, multiplying multiples of 10 Có thể nhân và chia số có 2 chữ số, tìm số dư, nhân 3 số, nhân bởi 10
	Solving problems using the bar model Biết cách sử dụng mô hình thanh để giải bài tập toán
Measurement Đo lường	Solving problems involving mass, volume, height, length Có thể giải các bài tập liên quan đến khối lượng, thể tích, chiều cao và chiều dài
	Converting between different measurements Có thể đo chu vi bằng các đơn vị khác nhau
	Solving problems with money Có thể làm các bài tập toán liên quan đến đơn vị tiền tệ
	Measuring and calculating perimeter Có thể đo và tính chu vi
	Measuring area Có thể tính diện tích

Statistics Thống kê	Drawing and reading picture graphs, bar graphs and line graphs Có thể vẽ và giải thích biểu đồ hình ảnh, biểu đồ hình cột và biểu đồ dạng đường
Geometry Hình học	Knowing different angles and comparing these Có thể nhận biết các góc và so sánh các góc
	Classifying triangles and quadrilaterals Có thể phân biệt hình tam giác và hình tứ giác
	Identifying and drawing symmetry Có thể nhận biết và vẽ hình đối xứng
	Using coordinates in 2 quadrants Có thể sử dụng tọa độ ở 2 góc phần tư
Fractions Phân số	Counting in hundredths, simplifying fractions, adding and subtracting Finding equivalent fractions Có thể đếm theo hàng trăm, tối giản các phân số, cộng – trừ phân số và tìm phân số tương đương
	Simplifying, comparing, ordering, adding and subtracting fractions Có thể tối giản phân số, so sánh, sắp xếp, cộng và trừ phân số
Decimals Số thập phân	Ordering, comparing and rounding decimals (1/10, 1/100) Sắp xếp thứ tự, so sánh và làm tròn số thập phân (1/10, 1/100)
	Converting fractions into decimals Chuyển phân số thành số thập phân



## Specialist Subjects in Grade 2/3

### Các môn học đặc biệt ở khối 2/3

Our Specialist teachers link with the themes of the IPC where possible and cover the following skills. These skills are developed over a two year period from Grade 2 to Grade 3.

Grade 2/3 at a glance:

Các giáo viên Chuyên môn của chúng tôi luôn liên kết với các chủ đề của IPC nếu có thể và bao gồm các kỹ năng sau. Những kỹ năng này được phát triển trong khoảng thời gian hai năm từ Lớp 2 đến Lớp 3.

Sơ lược về Lớp 2/3:

Topic   Môn học	Core Skills   Kỹ năng cốt lõi
Art Mỹ thuật	<p>Be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Create an original artwork to serve a given purpose selecting from a range of given media</li> <li>• Select materials and techniques to communicate an idea and be able to explain their selection</li> <li>• Make inferences about artists and their intentions</li> </ul> <p>Có khả năng:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tạo một tác phẩm nghệ thuật ban đầu để phục vụ một mục đích nhất định được chọn từ một loạt các phương tiện nhất định</li> <li>• Chọn vật liệu và kỹ thuật để truyền đạt một ý tưởng và có thể giải thích sự lựa chọn của mình</li> <li>• Đưa ra các suy luận về các nghệ sĩ và ý định của họ</li> </ul>
Music Âm nhạc	<p>Be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perform/recreate from symbolic or staff notation</li> <li>• Manipulate musical elements to communicate a given idea</li> <li>• Read and interpret the basic principles of staff notation</li> <li>• Appraise the effectiveness of composition and performance</li> </ul> <p>Có khả năng:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thực hiện / tạo lại từ ký hiệu biểu tượng hoặc các nốt trên khung nhạc</li> <li>• Sử dụng các yếu tố âm nhạc để truyền đạt một ý tưởng nhất định</li> <li>• Đọc và giải thích các nguyên tắc cơ bản của ký hiệu nốt nhạc</li> <li>• Đánh giá tính hiệu quả của bản nhạc và màn biểu diễn</li> </ul>
Physical Education Giáo dục thể chất	<p>Be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrate, recognise gymnastic movement and balance in sequences</li> <li>• Demonstrate running and jumping techniques</li> <li>• Accurately send and receive a variety of objects</li> <li>• Apply a range of skills in small game situations</li> </ul> <p>Có khả năng:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thể hiện, nhận biết chuyển động trong thể dục và thăng bằng theo chuỗi trình tự</li> <li>• Trình diễn kỹ thuật chạy và nhảy</li> <li>• Chuyển và nhận chính xác nhiều loại vật</li> <li>• Áp dụng một loạt các kỹ năng trong các tình huống trò chơi nhỏ</li> </ul>



## Our Learner Outcomes

### Đầu ra của chúng tôi

The following learner outcomes support the TH vision and values and underpin those individual qualities and learning dispositions that we believe children will find essential throughout the 21st century.

Opportunities to experience and practise these specific outcomes are planned across the school year and are explored and promoted through weekly assemblies and in-class learning activities as well as celebrating individual achievement of these.

Each learner outcome has a number of indicators with progression across the school from Kindergarten to Grade 12. For KG and Primary we interpret the outcomes in the following ways.

#### **Empowering Leaders**

I take initiative and work well with others to accomplish goals that will make a positive difference in local and global communities.

#### **Critical and Creative Thinkers**

I ask questions, think carefully about things, come up with good ideas and find new ways to solve problems.

#### **Display Empathy**

I care about others and treat others the way I would like to be treated.

#### **Act with passion, gratitude, and humanity**

I am grateful and humble and appreciate the differences in others.

#### **Act with Integrity**

I am honest and do the right thing even when no one is watching.

Các kết quả đầu ra sau đây hỗ trợ tầm nhìn và giá trị của TH, đồng thời cung cấp những phẩm chất cá nhân và khuynh hướng học tập mà nhà trường tin rằng trẻ em sẽ thấy cần thiết trong suốt thế kỷ 21.

Các cơ hội để trải nghiệm và thực hành những kết quả cụ thể này được lên kế hoạch trong suốt năm học và được khám phá, phát huy thông qua các buổi sinh hoạt trường hàng tuần và các hoạt động học tập trên lớp cũng như tôn vinh thành tích cá nhân đạt được những kết quả này.

Mỗi kết quả đầu ra của học sinh có một số chỉ số tăng dần trong quá trình từ Mẫu giáo đến Lớp 12. Đối với Khối Mầm non và Tiểu học, chúng tôi diễn giải kết quả theo những cách sau.

#### **Trao quyền cho các nhà lãnh đạo**

Tôi chủ động và làm việc tốt với những người khác để hoàn thành các mục tiêu, sẽ tạo ra sự khác biệt tích cực trong cộng đồng địa phương và toàn cầu.

#### **Những người có tư duy phản biện và sáng tạo**

Tôi đặt câu hỏi, suy nghĩ cẩn thận về mọi việc, đưa ra những ý tưởng hay và tìm ra những cách mới để giải quyết vấn đề.

#### **Thể hiện sự đồng cảm**

Tôi quan tâm đến người khác và đối xử với người khác theo cách tôi muốn được đối xử.

#### **Hành động với niềm đam mê, lòng biết ơn và tính nhân văn**

Tôi biết ơn, khiêm tốn và đánh giá cao sự khác biệt ở những người khác.

#### **Hành động với tính chính trực**

Tôi trung thực và làm điều đúng đắn ngay cả khi không có ai theo dõi.

## Art overview

# Tổng quan về môn Mỹ thuật

The study of art includes learning about a range of media and styles:

- Sculpture
- Architecture
- Collage
- Fashion & textiles
- Painting
- Drawing
- Photography
- Video and animation
- Printmaking and design

Learners will know about a variety of artworks and/or artists from first-hand experiences and other sources, representing a variety of styles and using a broad range of materials/media.

Learners will be able to manipulate a range of materials/resources including (but not limited to): wood, metal, plastic, paper, yarn, clay, fabric, paint, crayon, pastel, charcoal, ink, computer programs and recycled and natural found materials to create visual art. They will be able to view objects of art and use their observation skills to evaluate, create or recreate, working from primary and secondary sources.

Learners will develop their understanding of the formal elements of art, improving their sketching and shading techniques. The students will gain a greater knowledge of composition of their art work, understanding the importance of shape, line, form and tonal range.

Learners will develop an understanding of the reasons for the creation of art, sources of inspiration and how the creative process works for different artists.



Bộ môn Mỹ thuật bao gồm các kiến thức về kỹ thuật và kỹ năng khác nhau:

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| • Điêu khắc        | • Kiến trúc            |
| • Kỹ thuật Collage | • Thời trang & dệt may |
| • Hội họa          | • Vẽ                   |
| • Nhiếp ảnh        | • Video và hoạt họa    |
|                    | • In và thiết kế       |

Người học sẽ biết về các tác phẩm nghệ thuật khác nhau và/hoặc các nghệ sĩ từ những trải nghiệm trực tiếp và từ các nguồn khác nhau, đại diện cho nhiều phong cách khác nhau và sử dụng đa dạng các loại vật liệu/phương thức.

Người học sẽ có thể thao tác với nhiều loại vật liệu/nguyên liệu khác nhau bao gồm (nhưng không giới hạn): gỗ, kim loại, nhựa, giấy, sợi, đất sét, vải, sơn, bút sáp màu, sáp màu, than, mực, chương trình trên máy tính và các vật liệu tái chế cùng nguyên liệu tự nhiên để tạo nên nghệ thuật thị giác. Người học sẽ có thể thấy các đối tượng nghệ thuật và sử dụng kỹ năng quan sát để đánh giá, sáng tạo hay tái tạo một tác phẩm từ nguồn nguyên liệu chính và phụ.

Người học sẽ phát triển sự hiểu biết về các yếu tố chính thức của nghệ thuật, cải thiện kỹ thuật phác thảo và tô bông. Học sinh sẽ nắm được kiến thức sâu hơn về bố cục tác phẩm nghệ thuật của mình, hiểu rõ hơn tầm quan trọng của hình dạng, đường nét, hình thức và phạm vi âm sắc.

## Design Technology overview

### Tổng quan về Thiết kế Công nghệ

At TH School, Design Technology provides the opportunity for the application of knowledge and understanding gained in other areas of the curriculum, as well as to develop unique skills related to the development of products. The strands have been developed to reflect a design cycle - investigate, design, plan, create, evaluate. Learners will also improve their knowledge of materials and the ways they can be shaped and manipulated.

The Learning Goals will allow learners to develop their skills in food technology, engineering, designing and making. Learners will develop an understanding of the process by making their designs, evaluating the effectiveness of these and then investigating how they could be improved.

Tại trường TH, bộ môn Thiết kế Công nghệ mang đến cơ hội ứng dụng kiến thức và hiểu biết có được vào các lĩnh vực khác của chương trình giảng dạy, cũng như phát triển các kỹ năng độc đáo liên quan đến phát triển sản phẩm. Các kỹ năng đã được phát triển để phản ánh một chu trình thiết kế - điều tra, thiết kế, lên kế hoạch, tạo dựng, đánh giá. Người học cũng sẽ củng cố kiến thức về vật liệu và cách mà các vật liệu có thể được định hình và vận hành.

Các mục tiêu học tập sẽ cho phép người học phát triển kỹ năng trong công nghệ thực phẩm, kỹ thuật, thiết kế và chế tạo. Người học sẽ phát triển sự hiểu biết về quy trình bằng cách đưa ra các thiết kế của họ, đánh giá sự hiệu quả của chúng sau đó tìm hiểu xem các thiết kế có thể được cải thiện như thế nào.



# English overview

## Tổng quan môn Tiếng Anh

The communication skills of reading, listening, speaking and presenting, writing, language and drama are all included in the study of the English language. These enable children to interact effectively in the world around them, express themselves creatively and communicate confidently.

We use the National Curriculum for England which provides a structured approach to teaching language and literature throughout the Primary/KG School and we adapt this to our context and the needs of our students. There are 4 areas which are taught in each Grade - speaking and listening, reading and writing.

- Speaking and listening – students will develop further their speaking skills using language for a greater variety of situations and for a variety of audiences and purposes, including drama, formal presentations and debate.
- Reading – students continue to consolidate their reading for understanding, developing their vocabulary and the breadth and depth of their reading and start to justify their views about what they have read.
- Writing – enhancing the effectiveness of what they write as well as increasing their competency, particularly in terms of the range of their writing and the more varied grammar, vocabulary and narrative structures from which they can draw to express their ideas.

Where possible we align the English objectives to the International Primary Curriculum topic, so that children are using their speaking, listening, reading and writing skills to research and communicate with real life audiences and writing for a purpose.



Kỹ năng đọc, nghe nói, viết, ngôn ngữ và kịch đều được đưa vào chương trình Tiếng Anh. Những kỹ năng này cho phép trẻ tương tác hiệu quả với thế giới xung quanh, thể hiện bản thân một cách sáng tạo và tự tin giao tiếp.

Nhà trường sử dụng Chương trình giảng dạy Quốc gia của Vương quốc Anh để cung cấp phương pháp tiếp cận có kết cấu để dạy về ngôn ngữ và văn học cho khối Tiểu học/Mầm non và nhà trường điều chỉnh chương trình để phù hợp với bối cảnh và nhu cầu của học sinh. Có 4 lĩnh vực được giảng dạy trong từng Lớp - nói và nghe, đọc và viết.

- Nói và nghe – học sinh sẽ phát triển kỹ năng nói hơn nữa thông qua việc sử dụng ngôn ngữ trong nhiều hoàn cảnh, nhiều đối tượng và nhiều mục đích khác nhau bao gồm kịch, diễn thuyết và tranh luận.
- Đọc – học sinh tiếp tục củng cố kỹ năng đọc hiểu, mở rộng vốn từ vựng và chiều sâu cũng như sự đa dạng của bài đọc và bắt đầu biện hộ cho quan điểm cá nhân về những gì đã đọc được.
- Viết – nâng cao chất lượng nội dung bài viết cũng như năng lực cá nhân, đặc biệt là độ dài của bài viết với ngữ pháp, từ vựng, cấu trúc tường thuật đa dạng hơn mà từ đó thể diễn đạt ý tưởng của mình.

Khi có thể, nhà trường sắp xếp các mục tiêu Tiếng Anh theo chủ đề của chương trình giảng dạy Tiểu học quốc tế, giúp trẻ sử dụng kỹ năng nói, nghe, đọc và viết để tìm hiểu và giao tiếp với người đọc thực tế cũng như viết có chủ đích.

# English as an Additional Language overview

## Tổng quan về chương trình Bổ trợ Tiếng Anh

Our English as an Additional Language (EAL) programme aims to help children become proficient and skilled English language users as quickly as possible so that they can participate in lessons and general school life.

Our EAL programme complements the International Curriculum at TH School by ensuring students have the necessary vocabulary, grammatical understanding and communicative skills to take advantage of the rich learning experiences that the curriculum has to offer.

Our teaching approach is diverse in order to adjust to children's different language needs, learning styles and personality - this might involve supporting students in the classroom or taking them out of class to concentrate on their learning in a small group or individually. We value our students' mother-tongue and take great care to communicate this to those receiving EAL support.

Apart from our primary aim of helping children improve their reading, speaking, writing and listening skills we also:

- Seek to encourage an interest in language more generally.
- Encourage children to explore how languages differ in terms of their structure.
- Foster a 'can do' attitude to learning.

Chương trình Bổ trợ tiếng Anh (EAL) của nhà trường nhằm mục đích giúp trẻ trở thành người sử dụng tiếng Anh thành thạo và có kỹ năng càng nhanh càng tốt để trẻ có thể tham gia vào tiết học chính và bắt nhịp tại trường.

Chương trình EAL bổ sung cho chương trình Quốc tế tại trường TH bằng cách đảm bảo học sinh có vốn từ vựng cần thiết, hiểu ngữ pháp và kỹ năng giao tiếp để có thể tận dụng được những trải nghiệm học tập phong phú mà chương trình giảng dạy mang lại.

Phương pháp giảng dạy của nhà trường đa dạng để điều chỉnh cho phù hợp với nhu cầu về ngôn ngữ, cách học và tính cách khác nhau của trẻ- điều này bao gồm hỗ trợ học sinh trong lớp hoặc đưa học sinh ra khỏi lớp đưa vào một nhóm nhỏ hoặc cá nhân để hỗ trợ học sinh tập trung vào bài học. Nhà trường trân trọng ngôn ngữ mẹ đẻ của học sinh và rất cẩn trọng truyền đạt lại điều này cho những học sinh nhận hỗ trợ EAL.

Bên cạnh mục đích chính là giúp trẻ phát triển kỹ năng đọc, nói, viết và nghe, nhà trường cũng:

- Tìm kiếm để khích lệ sự quan tâm đến ngôn ngữ nói chung.
- Khuyến khích trẻ khám phá về các ngôn ngữ khác nhau như thế nào trong cấu trúc của chúng.
- Bồi dưỡng thái độ "có thể làm được" trong học tập.



## Geography overview

### Tổng quan môn Địa lý

Geography concerns the interaction of people and their environments, including the economic, social and political factors and how they impact on people and the environment. Learners will gain knowledge through feeding their curiosity about places and the people who live there and by asking increasingly complex geographical questions.

Geographical skills development requires collection and processing of learners' own data and engagement with data represented in a variety of ways, including both digital and analogue maps, graphs and models.

Learners will gain an understanding of the relationship between where we live on earth and the impact on lifestyle, considering climate, economics, society and the environment.

Learners will also develop an understanding of their own responsibility to contribute to the resolution of geographical and environmental issues. Engagement with home, host and adopted countries' traditions and cultures is also promoted in geography.

Địa lý liên quan đến sự tương tác giữa con người và môi trường, bao gồm kinh tế, xã hội và những yếu tố chính trị và cách mà chúng tác động lên con người và môi trường. Người học sẽ có những kiến thức thông qua việc nuôi dưỡng sự tò mò về các địa danh và con người sống ở nơi đó và bằng cách đặt các câu hỏi phức tạp về địa lý.

Việc phát triển kỹ năng về địa lý đòi hỏi người học tự thu thập, xử lý dữ liệu và kết hợp với dữ liệu được đưa ra bằng các phương thức khác nhau, bao gồm cả bản đồ biểu đồ và mẫu bằng kỹ thuật số lẫn mô hình.

Người học sẽ hiểu được mối quan hệ giữa nơi chúng ta sống trên trái đất và tác động của nó đến lối sống, xem xét các khía cạnh khí hậu, kinh tế, xã hội và môi trường.

Người học cũng sẽ phát triển sự hiểu biết về trách nhiệm của bản thân trong việc đóng góp vào việc giải quyết các vấn đề về địa lý và môi trường. Việc hòa nhập vào truyền thống và văn hóa của gia đình, chủ nhà và quốc gia đang ở cũng được thúc đẩy trong môn học này.



# Health and Wellbeing learning overview

## Tổng quan về môn Sức khỏe

One of the priorities at TH School is to provide a holistic environment with a focus on students' physical, intellectual and social/emotional development.

Health and Wellbeing is therefore considered an academic subject, but it is also addressed more broadly across the school. It encompasses all aspects of school life and beyond.

Learners will gain knowledge related to maintaining health in order to take increasing responsibility for being healthy and safe at different stages in their lives. Each Grade has a specific unit of learning linked to developing a healthy lifestyle. Our Personal, Social and Emotional learning programme is taught across the year to develop the learning dispositions which will help our children.

Skills in Health and Wellbeing impact on all aspects of a learner's life. Learners will be able to self-regulate and develop strategies to support, enhance and take responsibility for their own learning.

Learners will understand that change as a result of growing up is inevitable and will explore how this impacts on their body, emotions and brain. Learners will develop their understanding of the changes they can make to improve their quality of life.

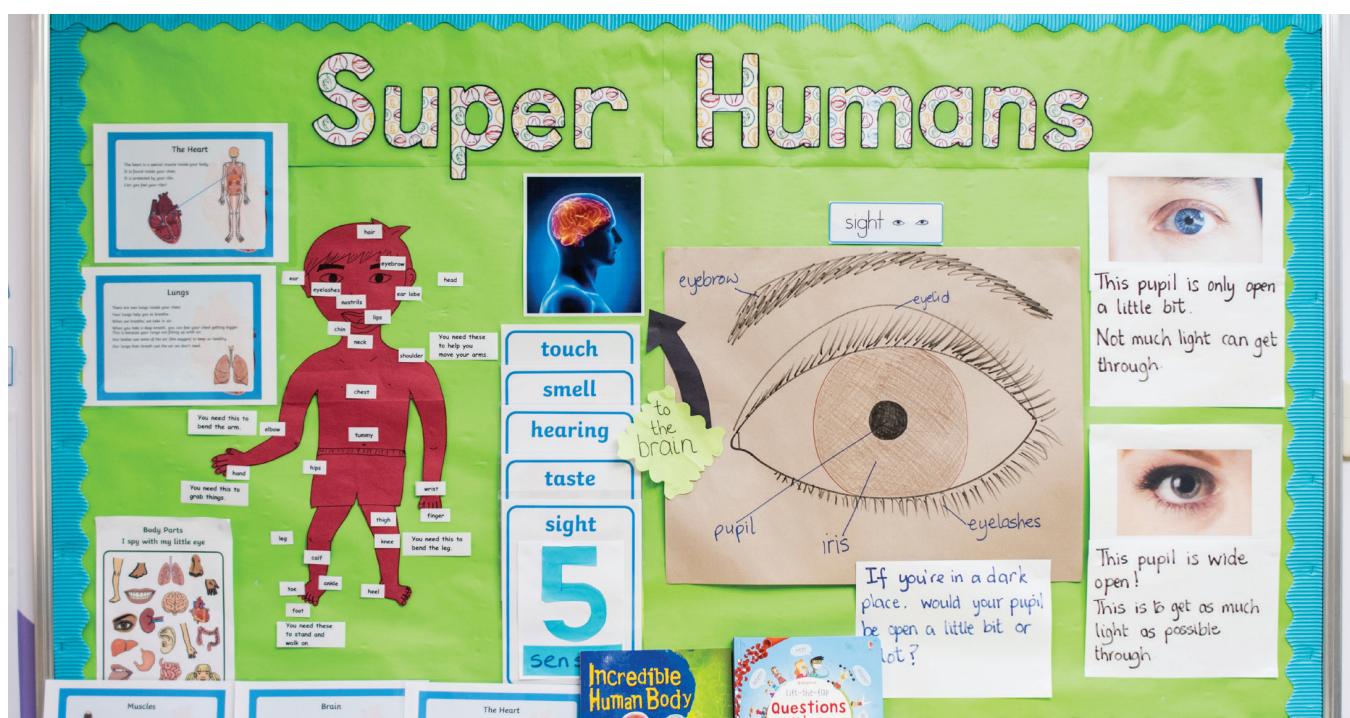
Một trong những ưu tiên hàng đầu của trường TH đó là cung cấp một môi trường toàn diện tập trung vào sự phát triển thể chất, trí tuệ và cảm xúc xã hội của học sinh.

Do đó, Sức khỏe được coi là một môn học, tuy nhiên nó cũng được đề cập rộng rãi trong trường. Nó bao gồm tất cả khía cạnh đời sống học đường và hơn thế nữa.

Người học sẽ có kiến thức liên quan đến việc duy trì sức khỏe để ngày càng có trách nhiệm trong việc sống khỏe mạnh và an toàn ở từng giai đoạn khác nhau trong cuộc đời. Mỗi lớp có một chủ đề học cụ thể liên quan đến phát triển lối sống khỏe mạnh. Chương trình học về Cá nhân, Xã hội và Cảm xúc được giảng dạy xuyên suốt năm học để phát triển các quan điểm học tập và điều này sẽ giúp ích cho trẻ.

Các kỹ năng về Sức khỏe có tác động đến toàn bộ những khía cạnh khác nhau của đời sống người học. Người học sẽ có thể tự điều chỉnh và phát triển các kế hoạch để hỗ trợ, nâng cao và chịu trách nhiệm cho việc học của mình.

Người học sẽ hiểu được rằng sự thay đổi do quá trình lớn lên là không thể tránh khỏi và sẽ khám phá các tác động của điều này lên cơ thể, cảm xúc và não của họ. Người học sẽ phát triển sự hiểu biết về những thay đổi mà họ có thể làm để cải thiện chất lượng cuộc sống của mình.



## History overview

### Tổng quan về môn Lịch sử

Children studying History will learn that the study of history concerns events, actions and peoples of past societies and developing an understanding of the relationship between the past and students' lives today.

Learners will gain knowledge of a variety of times, including ancient, modern, recent and living history. They will know about significant events in specific periods and places. Skills of critical analysis, including identifying bias within a broad range of primary and secondary sources, are essential to becoming a historian.

Learners will develop an understanding of world history and the interconnectedness of the past. They will cultivate an understanding of and empathy for peoples of the past through engaging with multiple perspectives accessed through a variety of sources.

Khi trẻ học về Lịch sử sẽ học được rằng việc nghiên cứu lịch sử liên quan đến các sự kiện, hành động và các dân tộc của các xã hội trong quá khứ và phát triển sự hiểu biết về mối quan hệ giữa quá khứ và cuộc sống hiện tại ngày nay,

Người học sẽ có được kiến thức về các thời đại bao gồm lịch sử cổ đại, hiện đại, hiện tại và lịch sử về cuộc sống. Họ sẽ biết về những sự kiện tiêu biểu trong những giai đoạn và địa điểm cụ thể. Kỹ năng phân tích phê bình, bao gồm xác định khuynh hướng giữa một loạt các tài liệu chính và phụ, là rất cần thiết cho một nhà sử học.

Người học sẽ phát triển sự hiểu biết về lịch sử thế giới và sự liên kết với nhau trong quá khứ. Họ sẽ trau dồi sự hiểu biết và sự đồng cảm đối với con người trong quá khứ thông qua việc tương tác với những quan điểm khác nhau được đưa ra dựa vào nhiều nguồn khác nhau.



## Information Technology and Computing overview

### Tổng quan về môn Công nghệ thông tin và Điện toán

The study of Information Technology (IT) and Computing looks at using technology to gather, manipulate and exchange information safely.

Learners will improve their knowledge of different communication tools, computer systems and ways in which users may choose to utilise them. Learners will create, design and publish appropriate content as well as control, program and code in a creative and purposeful manner. They will also gain an understanding of changes and developments within IT and the limitations, benefits and risks of these. Skills will be taught across the year to support students learning in other areas of the curriculum.

Learners will develop an understanding of the importance of protecting themselves and their digital footprint online, as well as rules that should be adhered to for communicating and collaborating.

At TH School we use ipads to support learning within the classrooms and in Grades 4 and 5 children benefit from having their own iPad allocated for the year to help them dive deeply into content which helps their learning progress.



Chương trình học về Công nghệ thông tin (IT) và Điện toán là xem xét việc sử dụng công nghệ để thu thập, thao tác và trao đổi thông tin một cách an toàn.

Người học sẽ nâng cao kiến thức về các công cụ truyền thông khác nhau, hệ thống máy tính và cách thức mà người dùng có thể lựa chọn để sử dụng chúng. Người học sẽ tạo, thiết kế và công khai nội dung phù hợp cũng như quản lý, lập trình và viết mã một cách sáng tạo và có mục đích. Họ cũng sẽ nắm được những kiến thức về sự thay đổi về phát triển trong CNTT cũng như những hạn chế, lợi ích và rủi ro mà nó mang lại. Những kỹ năng được giảng dạy xuyên suốt năm học sẽ hỗ trợ việc học của học sinh trong các lĩnh vực khác của chương trình học.

Người học sẽ phát triển tầm hiểu biết về sự quan trọng của việc bảo vệ bản thân và dấu chân điện tử trực tuyến, cũng như những quy tắc cần tuân thủ để giao tiếp và cộng tác.

Tại trường TH, nhà trường sử dụng Ipad để hỗ trợ việc học trong lớp học và đối với Lớp 4, lớp 5 thì học sinh sẽ có iPad riêng cho mỗi cá nhân trong năm học để hỗ trợ học sinh đi sâu vào nội dung bài học giúp học sinh tiến bộ trong học tập.

# International learning overview

## Tổng quan về chương trình học Quốc tế

International is a specific area of learning that is also a component of being internationally minded and demonstrating global competence. The International Learning Goals support learners in developing a curiosity and interest in the world through exploring and developing an understanding of multiple perspectives.

Learners will gain knowledge of global issues and how identities affect perspectives. They will also know about the Sustainable Development Goals and the organisations involved in global affairs.

The International Learning Goals directly contribute to developing a person who is globally competent, future ready, socially conscious and motivated to positively contribute locally and globally.

Learners will develop an understanding of the complexity of global and local challenges through making personal connections and developing empathy for individuals affected by a range of situations. They will aim to understand the changing nature of issues, evaluating potential responses for effectiveness and impact.

The broader area of international learning coupled with these goals should inspire positive action and critical and creative engagement with local and global issues.



### SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



Bộ môn quốc tế là một phần cụ thể trong chương trình học, cũng là một yếu tố cho tư duy toàn cầu và thể hiện năng lực toàn cầu. Các mục tiêu học tập của bộ môn Quốc tế hỗ trợ học sinh trong việc phát triển tính tò mò và quan tâm đến thế giới qua việc khám phá và phát triển hiểu biết về nhiều khía cạnh.

Người học sẽ nắm được kiến thức về các vấn đề toàn cầu và bản sắc có ảnh hưởng như nào đến các quan điểm đưa ra. Họ cũng sẽ biết về Mục tiêu Phát triển bền vững và các tổ chức liên quan đến các vấn đề toàn cầu.

Các mục tiêu học tập bộ môn Quốc tế đóng góp trực tiếp vào sự phát triển của cá nhân có năng lực toàn cầu, sẵn sàng cho tương lai, có ý thức xã hội và có động lực để đóng góp tích cực cho địa phương và toàn cầu.

Người học sẽ phát triển sự hiểu biết về sự phức tạp của những thách thức toàn cầu và địa phương thông qua việc tạo các mối quan hệ cá nhân và phát triển sự đồng cảm cho những cá nhân bị ảnh hưởng bởi các vấn đề khác nhau. Mục tiêu là tìm hiểu bản chất thay đổi của các vấn đề, đánh giá những phản ứng tiềm năng về hiệu quả và tác động.

Với việc mở rộng phạm vi của bộ môn Quốc tế và những mục tiêu phát triển sẽ truyền cảm cho những hành động tích cực và sự tham gia mang tính quan trọng và sáng tạo với các vấn đề của địa phương và quốc tế.

# Mathematics overview

## Tổng quan về môn Toán

At TH school we want our learners:

- To become fluent in the fundamentals of mathematics, including through varied and frequent practice with increasingly complex problems over time, so that pupils develop conceptual understanding and the ability to recall and apply knowledge rapidly and accurately
- To reason mathematically by following a line of enquiry, identifying relationships and generalisations, and developing an argument, justification or proof using mathematical language
- To be able to solve problems by applying their mathematics to a variety of problems with increasing sophistication, including breaking down problems into a series of simpler steps and persevering in seeking solutions.

We provide a broad curriculum, aligned to the National Curriculum for England, which encompasses the following mathematical elements - number, algebra, geometry, measurement, statistics, ratio and proportion.

We follow the Singapore Maths approach to learning. This approach uses the Concrete - Pictorial - Abstract (CPA) method. Students initially learn through using equipment (concrete) – such as cubes or tens and ones blocks, then they progress to representing this in picture form (pictorial) and finally moving on to the stage which uses equations and mathematical symbols (abstract).

This approach allows all children to access maths and deepens their understanding of key topics, enabling them to make crucial links between topics and develop their mathematical thinking, ability and confidence.



Tại trường TH, chúng tôi muốn các học sinh:

- Thông thạo các kiến thức Toán học, bao gồm việc thực hành đa dạng và thường xuyên với các bài toán có độ phức tạp tăng dần qua thời gian, để học sinh phát triển sự hiểu biết về khái niệm và khả năng nhớ lại cũng như áp dụng kiến thức một cách nhanh chóng và chính xác.
- Lập luận toán học bằng cách đặt ra các câu hỏi, xác định mối quan hệ và tổng quát hóa, đồng thời phát triển lập luận, biện minh hoặc chứng minh bằng cách sử dụng ngôn ngữ toán học.
- Có thể giải các bài toán bằng cách áp dụng toán học vào nhiều bài tập khác nhau với độ phức tạp ngày càng cao, bao gồm việc chia nhỏ bài tập thành những bước đơn giản sau đó kiên trì tìm kiếm phương pháp giải.

Nhà trường cung cấp một chương trình giảng dạy rộng rãi được điều chỉnh theo Chương trình giảng dạy Quốc gia của Vương Quốc Anh, bao gồm các yếu tố toán học - số, đại số, hình học, đo lường, thống kê, tỷ lệ và xác suất.

Chương trình của nhà trường tuân theo phương pháp tiếp cận của Toán Singapore. Phương pháp tiếp cận này sử dụng phương pháp CPA viết tắt của Cụ thể- Hình ảnh- Trùu tượng. Ban đầu học sinh sẽ học thông qua việc sử dụng đồ vật thật (Cụ thể)- ví dụ như dùng khối lập phương hoặc khối hàng chục và hàng đơn vị, sau đó học sinh sẽ tiến dần đến việc thể hiện nó dưới dạng tranh ảnh (hình ảnh) và cuối cùng là đến bước sử dụng phương trình và ký hiệu toán học (trùu tượng).

Cách tiếp cận này cho phép trẻ đến gần với toán học và hiểu sâu hơn về các chủ đề chính, cho phép trẻ có thể tạo ra các mối liên kết quan trọng giữa các chủ đề và phát triển tư duy toán học, cũng như khả năng và sự tự tin của trẻ.



## Music overview

### Tổng quan về môn Âm nhạc

The study of music relates to artistic expression and communication using the body, voice, formal and improvised instruments in creative ways. Learners will know about a variety of musical styles, musicians and their areas of expertise (composing or performing). Learners will practise and prepare for performances by composing, singing and/or playing instruments. They will be able to listen carefully and/or critically to peers and published music, identifying elements and recognising emotional responses.

At TH School, we strive to have the students reach the Music goals through creative and fun ways. Singing, performing, playing the instruments reinforces many of the learning goals. These include playing rhythms, keeping the beat, reading music, playing in an ensemble, and being able to recognize where they need to improve in order to progress.

In Music, children learn about musical expression and communication and will be taught about:

- Expressing emotions and experiences in images
- Developing creativity and imagination
- Performing by singing and playing instruments
- Musical composition
- Appreciating, respecting and enjoying musical compositions and performances



Chương trình giảng dạy bộ môn âm nhạc có bao gồm việc biểu hiện nghệ thuật và giao tiếp thông qua việc sử dụng ngôn ngữ cơ thể, giọng nói, các nhạc cụ chính thức và không chính thức trong các cách sáng tạo khác nhau. Người học sẽ biết về nhiều loại phong cách âm nhạc, các nhạc sĩ và chuyên môn của họ (sáng tác hoặc biểu diễn). Người học sẽ được tập luyện và chuẩn bị cho các buổi biểu diễn bằng cách sáng tác, hát và/hoặc chơi các nhạc cụ. Họ sẽ có thể lắng nghe một cách cẩn thận và/hoặc đưa ra phê bình về nhạc của bạn và những bản nhạc được sản xuất, xác định các yếu tố và nhận ra các phản ứng cảm xúc.

Tại trường TH, nhà trường cố gắng để học sinh đạt được những mục tiêu về m nhạc thông qua những cách thức sáng tạo và vui vẻ. Hát, biểu diễn, chơi nhạc để củng cố nhiều mục tiêu học tập đề ra. Việc này bao gồm việc chơi các nhịp điệu, giữ nhịp, đọc nhạc, chơi nhạc trong nhóm, và có thể nhận biết những gì bản thân cần cải thiện để tiến bộ.

Trong bộ môn này, học sinh học về các biểu đạt và giao tiếp âm nhạc, học sinh sẽ được dạy về :

- Thể hiện cảm xúc và trải nghiệm bằng hình ảnh
- Phát triển óc sáng tạo và trí tưởng tượng
- Biểu diễn bằng cách hát và chơi nhạc cụ
- Sáng tác nhạc
- Đánh giá cao, tôn trọng và thưởng thức các bản nhạc và các tiết mục biểu diễn âm nhạc.

## Physical Education overview

### Tổng quan về môn Thể dục

The study of physical education incorporates developing fitness, healthy lifestyles, and performing a range of sporting activities. It is part of a broader wellbeing curriculum area with the PE teacher supporting teaching and learning around healthy eating, hygiene and body image.

Active participation in gymnastics, games, athletics, dance and swimming is essential to PE.

Learners will gain knowledge about their bodies and the risks and benefits of exercise and physical activity. Gross motor skill development, spatial awareness, control, coordination and precision are developed through increasingly complex tasks, games and sports.

Learners will develop an understanding of the responsibility they have for their own personal health and fitness, including the risks and benefits of a range of physical activities. They will understand the connection between physical and mental health through competitive and non-competitive activities.

Chương trình học môn Thể dục kết hợp phát triển thể lực, lối sống lành mạnh, và thực hiện các hoạt động thể thao. Đây là một phần trong chương trình giảng dạy mở rộng về sức khỏe với sự hỗ trợ từ giáo viên Thể dục trong quá trình dạy và học về ăn uống lành mạnh, vệ sinh cũng như việc tự cảm nhận ngoại hình cơ thể.

Việc tích cực tham gia vào các môn thể dục, trò chơi, điền kinh, nhảy và bơi là cần thiết trong bộ môn Thể dục.

Học sinh sẽ có kiến thức cơ bản về cơ thể và những rủi ro cũng như lợi ích của việc tập thể dục và tham gia các hoạt động thể chất. Phát triển kỹ năng vận động, nhận thức về không gian, kiểm soát, phối hợp và độ chính xác được phát triển thông qua những bài vận động, trò chơi và môn thể thao với độ khó ngày càng phức tạp.

Học sinh sẽ phát triển sự hiểu biết về trách nhiệm đối với sức khỏe và thể chất của bản thân, bao gồm những rủi ro và lợi ích của một loạt các hoạt động thể chất khác nhau. Họ sẽ hiểu sự kết nối giữa sức khỏe thể chất và tinh thần thông qua các hoạt động có tính cạnh tranh và không mang tính cạnh tranh.



## Science overview

# Tổng quan về môn Khoa học

The study of science is focused on our natural environment as well as the man-made world. It focuses on the ways in which science affects people's lives and the environment.

The various areas of Science include:

**Biology:** Living things, plants, humans and animals.

**Chemistry:** Materials, properties, changes and matter.

**Physics:** Earth and Space, forces, energy, electricity and magnets.

Learners will develop an understanding of science through observation, collection of data and experimentation. Learning will be practical and hands-on to develop scientific inquiry. Students will plan and conduct investigations, draw conclusions and make improvements to their investigations. They will also understand that there are ethical issues related to scientific activities and experimentation.

Learners will develop an understanding of Science being dynamic and that ideas and theories are constantly evolving even if they cannot yet be tested.

Learners will develop an understanding of the responsibility they have for their own personal health and fitness, including the risks and benefits of a range of physical activities. They will understand the connection between physical and mental health through competitive and non-competitive activities.



Chương trình giảng dạy bộ môn Khoa học tập trung vào môi trường tự nhiên cũng như thế giới nhân tạo của chúng ta. Chương trình tập trung vào cách mà khoa học ảnh hưởng đến đời sống của con người và môi trường xung quanh.

Các lĩnh vực Khoa học khác nhau bao gồm:

**Sinh học:** Các sinh vật sống, thực vật, con người và động vật.

**Hóa học:** Vật liệu, đặc tính, sự thay đổi hóa học và vật chất.

**Vật lý:** Trái đất và Không gian, lực, năng lượng, điện và nam châm.

Học sinh sẽ phát triển kiến thức về khoa học thông qua việc quan sát, thu thập dữ liệu và thử nghiệm. Học tập sẽ mang tính thực tiễn và thực hành để phát triển sự tò mò tìm hiểu về khoa học. Học sinh sẽ lên kế hoạch và thực hiện các cuộc điều tra, đưa ra các kết luận và những điểm cải thiện cho cuộc điều tra của mình.

Học sinh cũng sẽ hiểu được rằng có những vấn đề đạo đức liên quan đến những hoạt động khoa học và thử nghiệm.

Học sinh sẽ phát triển hiểu biết về sự năng động trong Khoa học và những ý tưởng và lý thuyết đều không ngừng phát triển kể cả khi chúng chưa được kiểm chứng.

## Vietnamese overview

### Tổng quan về môn Tiếng Việt

In our Vietnamese studies programs, students learn the following subjects: reading, storytelling, word & sentence practice, writing,...These subjects are designed to be age appropriate and feature rigorous educational programs from the Vietnamese Ministry of Education and Training. We have researched and applied the updated learning contained in the latest MOET schemes of work.

The Vietnamese curriculum helps students reach a high level of proficiency in the four skills of listening - understanding - reading - writing. Students apply what they have learned into real life contexts, through a variety of engaging approaches - project learning, quizzes, interviews, presentations. Learning topics are continuously updated, and connected with the International curriculum to further enhance and deepen learning and to develop a holistic understanding about each topic.

We apply international teaching approaches, including information technology whilst focusing on the unique cultural values reflected in our national identity.



Trong phân môn Tiếng Việt, các con sẽ được học các nội dung: tập đọc, kể chuyện, luyện từ và câu, tập làm văn,... Những nội dung này được xây dựng phù hợp với lứa tuổi và bám sát Chương trình giáo dục của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành. Đặc biệt, đối với lớp 1, chương trình SGK mới đã ngay lập tức được nghiên cứu và triển hành áp dụng vào năm học mới 2020-2021.

Môn học giúp các con có thể sử dụng thành thạo tiếng Việt trong cả 4 kỹ năng: nghe - hiểu - đọc - viết. Từ đó, học sinh vận dụng được kiến thức để ứng dụng vào đời sống thực tiễn. Kiến thức của môn học luôn được truyền tải thông qua các phương pháp giảng dạy hiện đại, kết hợp với đồ dùng dạy học sáng tạo. Các con được tham gia vào các hoạt động như dự án, hội thi, các bài phỏng vấn, thuyết trình,... để phát triển toàn diện kỹ năng mềm của bản thân. Đồng thời, các chủ đề học tập luôn được đổi mới và liên kết với phân môn IPC. Các con sẽ hiểu hơn, có cái nhìn toàn diện về chủ đề mà mình được tìm hiểu. Mặc dù được áp dụng những phương pháp hiện đại, công nghệ thông tin, mở rộng góc nhìn mang tầm quốc tế nhưng mục tiêu giáo dục vẫn luôn chú trọng, hướng đến các giá trị văn hóa bản sắc dân tộc.

Các con luôn được thúc đẩy, khuyến khích phát triển cá tính và khả năng của bản thân, tôn trọng giá trị cốt lõi của cá nhân. Các con được hoàn thiện bản thân bằng việc đan xen nội dung học với mục tiêu cá nhân mà nhà trường đề ra như: biết cảm thông, chia sẻ; biết tôn trọng; kiên nhẫn và thích nghi.

# Vietnamese for International students overview

## Tổng quan về môn Tiếng Việt dành cho Học sinh quốc tế



At TH School, we offer Vietnamese as an additional language for all our International students. This allows children to engage more fully in the culture and heritage of the country where they are currently living, as well as to communicate with others in and around Hanoi. We believe that learning Vietnamese is a key component of developing a positive international mindset and to embracing all that Vietnam has to offer.

Students will study topics linked to real life where language learned in class will support them when out and about in Hanoi/Vietnam and in communicating with their friends. As well as meeting the Vietnamese learning goals, to be successful, learners will:

- Explore appropriate vocabulary, grammar and pronunciation.
- Connect learning within and between topics and real life situations.
- Engage with reading and listening to Vietnamese stories (such as Fairy tales), listening and singing Vietnamese songs, speaking with appropriate pronunciation, writing Vietnamese stories, discussing and writing within topics and recording their reading.

Vietnamese culture will be explored through local and national festivals as well as through engaging first hand with their Vietnamese peers and community. They will learn about the traditions and history of Vietnamese culture such as the Mid-Autumn festival, Tet, our Traditional Lunar New Year festival and will engage in fun activities linked to these such as making and decorating lanterns, singing and dancing Vietnamese songs and playing traditional games such as the “Ring the Golden Bell”.



Tại TH School, chúng tôi giảng dạy môn Tiếng Việt như là một môn ngoại ngữ cho học sinh quốc tế. Điều này cho phép trẻ hòa nhập sâu hơn vào nền văn hóa và di sản của quốc gia mà trẻ đang sinh sống, cũng như giúp trẻ có thể giao tiếp với người dân bản xứ.

Chúng tôi tin rằng việc học Tiếng Việt là một phần quan trọng trong việc phát triển tư duy quốc tế một cách tích cực và để tiếp nhận tất cả những điều mà Việt Nam mang lại.

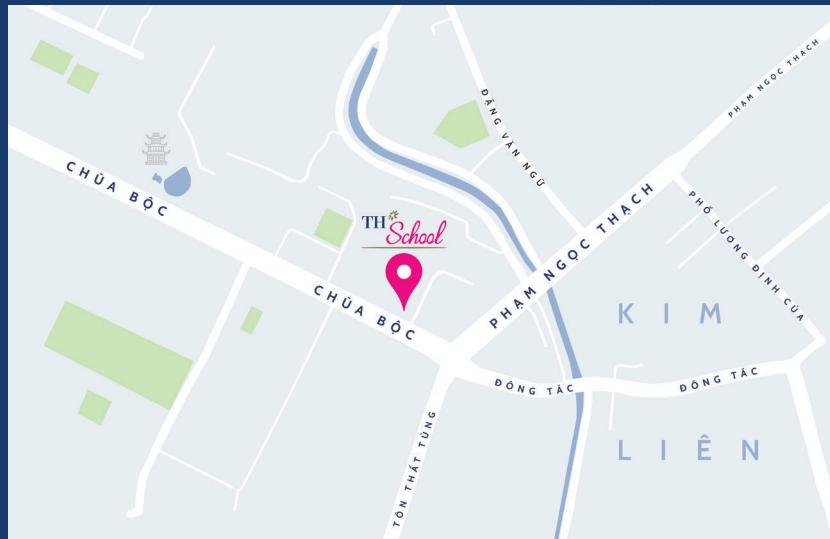
Học sinh sẽ được học theo các chủ đề liên kết với cuộc sống thực tế, khi mà những kiến thức về ngôn ngữ trong lớp học sẽ hỗ trợ trẻ khi đi lại trong Hà Nội/ Việt Nam và khi giao tiếp với những người khác. Để đạt được mục tiêu học tập với môn Tiếng Việt, để thành công, học sinh cần phải:

- Khám phá từ vựng, ngữ pháp và cách phát âm phù hợp.
- Kết nối việc học giữa các chủ đề và tình huống thực tế.
- Tham gia đọc và nghe các câu chuyện Việt Nam (như Truyện cổ tích), nghe và hát các bài hát Việt Nam, luyện nói với cách phát âm phù hợp, viết các câu chuyện bằng tiếng Việt, thảo luận và viết theo chủ đề và ghi âm bài đọc của mình.

Văn hóa Việt Nam sẽ được khám phá thông qua các lễ hội địa phương và quốc gia cũng như giao lưu trực tiếp với các bạn bè và cộng đồng người Việt. Các em sẽ được tìm hiểu về truyền thống và lịch sử văn hóa Việt Nam như Tết Trung thu, Nguyên đán cổ truyền của chúng ta và tham gia vào các hoạt động vui chơi liên quan đến các ngày lễ này như làm và trang trí đèn lồng, hát múa các bài hát Việt Nam và tham gia các trò chơi truyền thống như “Rung chuông vàng”.



# TH<sup>\*</sup> *School*



TH SCHOOL CHÙA BỘC  
6 Chùa Bộc, Quang Trung  
Đống Đa, Hà Nội



CONTACT | LIÊN HỆ  
tel. (+84) 24 7309 2255  
hotline (+84) 9 1938 2255



THSCHOOL.EDU.VN